

## An u axi thuchanchat an ebchalabchic c'al an t'ocat abathuale Judas

*A Judas in thuchanchal an u an inicchic axi bi-jithits quim baju tin c'al a Dios*

<sup>1</sup> Nana' in Judas tin t'ojnalil a Jesucristo, ani pel tin ebchal a Jacobo. Nan tu thuchanchal axe' xi u tata'chic axi pel ti c'al i Tata Dios jant'ini' jaja' ti bijiyamal ca baju. Ti c'anithalchic a Dios ani ti alhua' beletnal cum it ts'at'bath c'al a Jesucristo.

<sup>2</sup> U lej le' abal a Dios ti lej c'athpich yajnanchichic ani ti lej c'athpich c'anitha'. Jaye ti lej c'athpich jun ejetbethanchi a ichich.

*Axi exobchix c'al i cau pel i janamtalab  
(2 Pedro 2.1-17)*

<sup>3</sup> C'an ebchalabchic, u lej cua'al u canat tu thuchanchi i cau tin cuenta an jec'onthaxtalab ax i junax cua'al, tocat yab in tomnal cu t'aja' xohue'. Cum lej uluth abal nan tu thuchanchi i cau tin cuenta an chubaxtalab in cahuintal a Dios axi a Dios tu jilchamal patal huahua' axi pel tu c'al jaja', ani xo' ja'its nixe' an chubaxtalab ax i junax belal. Ja'its xe' ca lej luba' ca c'aniy max jita' in le' quin t'apchi. <sup>4</sup> Hua'ats talchic i inic yab u c'ac'nax c'al a Dios tsinat otsenequits c'al an ebchalabchic c'al i exobchixtalab axi yab chubax tin cuenta in alhua' inictal a Dios. In ulalchic abal in ey a Dios pel i alhua' inic, ani jaxtam yab ne'ets tucu jolbiy max qui t'aja' quithab. Tocat im pojcalchic i Ajatic

Jesucristo axi expith pel i Thabal c'al huahua'. A Dios ne'ets quin jolbiychic, cum ma ti biyalits in ulal an T'ocat Thuchlab in cahuintal a Dios abal in tomnal ca t'ajat jolbiyat an inicchic axi antsana' yab u c'ac'nax c'al a Dios.

<sup>5</sup> Aba ani' tata'chic a tso'obnamalits, bel u le' abal ca t'ila' jahua' a Dios in t'ajchi ti jayq'ui' am bichou Israel. In caltha' ti Egipto, ani talbel in talabetha' axi yab im belamalchic. <sup>6</sup> Ca t'ila'chic jaye abal an ángelchic ax in t'iconchi in eylabil yabats c'uajat tin c'uajattal ti eb c'al a Dios. U co'oyab huic'at jun ti yic'uax abal ets'ey, ani tats ne'ets ca c'uajiychic ma tam quim baju am pulic bijith q'uicha tam ti a Dios ne'ets quin ts'ejca'chic. <sup>7</sup> Ca t'ila'chic jaye jahua' t'ajchin c'al a Dios am bichou Sodoma ani am bichou Gomorra ani am bichouchic axi utat c'uajatac taja'. A Dios in ij-canchi i c'amal ma ti eb, ani t'ajat q'uibenechic abal ets'ey. Antsana' ti t'ajchin cum im binamalits tim ba' ti uxumbe ani ti inicbe. Ma an inicchic co'óxin c'al in at inic ani an uxumchic co'óxin c'al in at uxum. Antsana' tin t'ajamal in cuete' culbetal ejtil tin t'ajamal in cuete' culbetal nixe' xi ángelchic axi xohue' huic'at co'oyab al an yic'uax. Thuchat jahua' t'ajchinenec c'al a Dios nixe' xi bichouchic abal huahua' yab qui t'aja'hue antsana'.

<sup>8</sup> Ani xo' nixe' xi inicchic axi yab u c'ac'nax c'al a Dios xe'ets ejtil max huachbibilq'ui, yab u exlom c'al a Dios. C'al in quithab t'ajbil in othnalchic tim ba'. Im pojcanchal in abatnaxtal an Ajatic ani in tilibnal an ángelchic ti eb axi pulic in ey. <sup>9</sup> Ma a Miguel axi lej pulic in ey ti ángel yab in t'aja' ti tilibnax ti jayq'ui'. Tam ti pejéxin c'al an

teneclab abal jita' ne'ets quin nenchi in inictal a Moisés tam ti tsemenequits, a Miguel in ts'ejna' quin tilibna' ani quin jolbiy an teneclab. Expith in ucha': Nan tu jilchal c'al a Dios abal jaja' ti yajchiquiy. <sup>10</sup> Ani xo' nixe'chic axi yab u c'ac'nax c'al a Dios in tilibnath cahuilial an chubaxtalab axi yab in exbayal. Pelchic ejtil i animal ax in t'ajal expith jahua' in le' in anam t'u'ul, ani jats ti q'uibenequits.

<sup>11</sup> Lej ts'ejhuantal cum antsana' in t'ajalchic. Xe'ets q'uibenec ejtil a Caín ti jayq'ui' xe'tsin. Jant'ini' in t'ajamal a Balaam, antsana' in t'ajal jaja'chic jahuats quin le'na' abal quin ata' an tumin. Jant'ini' ti jec'omac a Coré c'al a Dios, antsana' ti jec'om jaja'chic c'al a Dios, ani jats ti xe'ets q'uibenec. <sup>12</sup> Jaja'chic u otsel ani yab alhua' in t'ajal tam it tamcunalits tata'chic quit junax c'aputs cum it junax c'anithom c'al an Ajatic. U lej xijc'ath c'apul jaja'chic abal ca ajhue ani yab in t'ajal ti cuenta max hua'ats q'ue'at c'a'il in le' jaye ti c'apul. Pel xe' ejtil i tocou axi ne'thathalq'ui c'al i ic' ani yab in chal an ab. Pelchic in ey ejtil i te' axi yab im binal i hualilab, la'uthits ani t'ajat tsemenequits. <sup>13</sup> Pelchic ejtil an ja' ax u thujbanal tam lej lanic' ti al am pulic lejem c'al an tsapic ic'. Jant'ini' ti yab jant'o ti alhua' an thujal, antsana' in t'ajbil jaja'chic. Pelchic ejtil a ot axi yabats ne'ets tin ay. Cum t'ajat q'uibenequitschic ne'ets ca c'uajiy abal ets'ey jun ti c'athpich yic'uax.

<sup>14</sup> Ma ti c'al a Adán ani ma ti c'al a Enoc tin aytal pelac buc i yaneltalab cuenel bichoulom. Pithan a Enoc in tsalap quin q'uejab olna' abal ne'ets ca ts'ejca c'al a Dios nixe'chic axi yab u

c'ac'nax c'al a Dios. In ulu: Ca met'a' tax tal an Ajatic junax c'al yantalam i milchic i t'ocat ángel. <sup>15</sup> Tal abal quin ts'ejca' tim patal an inicchic. Ne'ets quin jolbiychic patal axi yab u c'ac'nax c'al a Dios tin ebal in hualab ax in t'ajamal. Pelchic xe' axi quithab cahuilix ani tomolnax c'al a Dios. <sup>16</sup> Xo' xe'ets jaja'chic toc'oc'ma' ani jolbixma' c'al a Dios. Tocat in t'ajalchic in hualbith le'nomtal. In c'athatnalchic tim ba' ani in alhua' t'iloxnalq'ui in at inic expith abal quin calthanchi jant'o.

*An ts'alabchixtalab abal ax im belal an Ajatic*

<sup>17</sup> C'an ebchalabchic, ca lej t'ila' an cau ax it olchinenequits c'al in abathualejlchic i Ajatic Jesucristo. <sup>18</sup> Ti uchamalits abal tam hue'its ne'ets ca taley an q'uij q'uicha, tamna' ne'ets ca xe'tsin i inicchic axi tilibnax ma c'al a Dios. Ne'ets quin t'aja' in hualbith le'nomtal yab t'ocat. <sup>19</sup> Ani xo' ja'its jaja'chic axi lej lejhuaxmethom c'al an ebchalabchic c'al a Cristo. Expith in t'ajal jahua' in le' in anam t'u'ul, cum yab c'uajat an Espiritu Santo tin ichich.

<sup>20</sup> Tata'chic c'an ebchalab, ca junini' co'oy ta ichich an chubaxtalab in t'ocat cahuintal a Dios c'al quit ets'ey lubachmethanchat a ichich. Quit olonchic quinoc'nanath a ichich c'al an Espiritu Santo. <sup>21</sup> Ets'ey ca lej t'iltom ta ichich abal a Dios ti lej c'anithal, ani ca aychi ca chich junil i Ajatic Jesucristo abal ti ne'tha' tin ebal in yajnanchixtal quit c'uajiy abal ets'ey ti eb.

<sup>22</sup> Ca yajnanchi ax in ne'thal in ichich c'al i hualamtalab c'al a Dios. <sup>23</sup> Quin lej bela'chic abal ca jec'ontha ani yab ca jolohuat c'al a Dios ti al an c'amal. Ca yajnanchi jaye axi xe'etse al an

hualabtalab, ani ca t'aja' ti cuenta yab ca c'anitha' in hualab ani yab ca hualca' ta ba' ni hue' quit ts'ilc'onchat c'al in hualab.

*Qui puhuethanchi im bij a Dios*

<sup>24-25</sup> Hua'ats juncats a Dios ani expith jaja' lej tsalpath. Ja'its xe' in cua'al in tsap abal ti jec'ontha'chic ani ti beletna' abal yab quit ijcan al i hualabtalab, ani talbel ti huat'ba' ti eb quit c'uajiy t'oquethachits ani jum putat culbel tin tamet jun ti lej ts'alat. Xo' c'al im bij i Ajatic Jesucristo i puhuethanchal im bij a Dios ax in cua'al in lej ts'alat ani lej pulic in ey. Expith jaja' in cua'al in tsap ani pel i lej Abatnom xohue' ani abal ets'ey. Amén.

**An it jilchith cau c'al i Ajatic Jesucristo  
New Testament in Huastec San Luis Potosi; hus  
(MX:hus:Huastec)**

copyright © 1971 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huastec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huasteco, San Luis Potosí [hus], Mexico

**Copyright Information**

© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huastec

**© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
896720ea-d781-5945-ba3c-0af65b610c14